

Señores
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
E. S. D.

142

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 05111200 00000001 Folios: 9
Fecha (MM): 2005-12-15 13:57:19
Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 329 COMPLETES
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

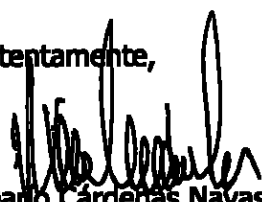
Ref.: Expediente No. 05-111.200
Solicitud de patente PCT en Fase Nacional para
el invento denominado AUMENTO DEL
RENDIMIENTO DEL REACTOR DE
POLIMERIZACION USANDO UN SISTEMA
INICIADOR ESPECIFICO.
Solicitante: Akzo Nobel N.V.

Darío Cárdenas Navas identificado como aparece al pie de mi firma, atentamente me dirijo a ese Despacho para complementar la documentación correspondiente a la Solicitud de Patente en referencia.

Para tal efecto, me permito adjuntar copia auténtica del documento donde consta la cesión del derecho a la patente otorgada por los inventores a favor del solicitante debidamente Apostillada y con su correspondiente traducción oficial.

Habiendo dado cumplimiento a los requerimientos de forma establecidos por la Decisión 486 de la Comunidad Andina, atentamente solicito a ese Despacho proceda con la publicación de la solicitud de patente en referencia.

Atentamente,


Darío Cárdenas Navas
C.C. 17.066.629 de Bogotá
T.p. 1.250 Minjusticia 

143

Colombia

ASSIGNMENT

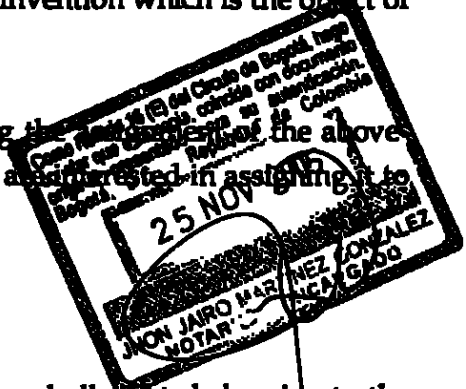
Between the undersigned, WESTMIJZE, Hans a Dutch citizen domiciled at Burg Boreellaan 1 NL-7437 BB Bathmen, The Netherlands; MEULENBRUGGE, Lambertus a Dutch citizen domiciled at Jagerskamp 46, NL-6932 BW Westervoort, The Netherlands; VANDUFFEL, Koen, Antoon, Kornelis a Belgian citizen domiciled at Stevinhof 18, NL-7424 AH Deventer, The Netherlands and VAN SWIETEN, Andreas Petrus a Dutch citizen domiciled at Reinaldstraat 6, NL-6883 HM Velp, The Netherlands, henceforth the Assignor, and SCHALKWIJK, Pieter Cornelis and VAN DEURSEN, Petrus Hubertus, acting in their capacity of Holders of Proxy of Akzo Nobel N.V., a company legally constituted and in existence in accordance to the laws of The Netherlands, and domiciled at Velperweg 76, NL-6824 BM Arnhem, The Netherlands, henceforth the Assignee and,

A. Whereas the Assignee has applied for registration before the Colombian Patent Office, the National Phase of the following PCT patent application:

Title of the invention	File No.	Filing date
INCREASED POLYMERIZATION REACTOR OUTPUT BY USING A SPECIFIC INITIATOR SYSTEM		

B. Whereas the Assignors are the inventors of the invention which is the object of the above-mentioned patent application.

C. Whereas the Assignee is interested in obtaining the above-mentioned patent invention, and the Assignors are interested in assigning it to the Assignee.



The following agreement has been entered:

First: The Assignors assign to the Assignee every and all rights belonging to the Assignors regarding the invention that is the object of the patent application mentioned in letter A. of this document.

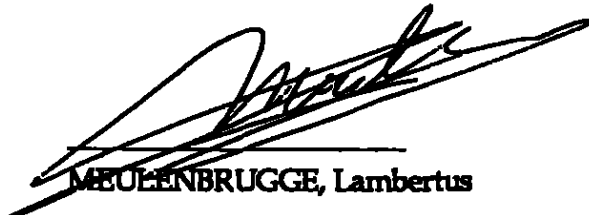
148/144

Second: The Assignee accepts the aforementioned assignment.

Third: This assignment shall inure to and be binding on the parties, and their subsidiaries, affiliates, successors, assignees, and licenses, if any.

Signed on the 31 day of October of 2.005, by


WESTMIJZE, Hans


MEULENBRUGGE, Lambertus

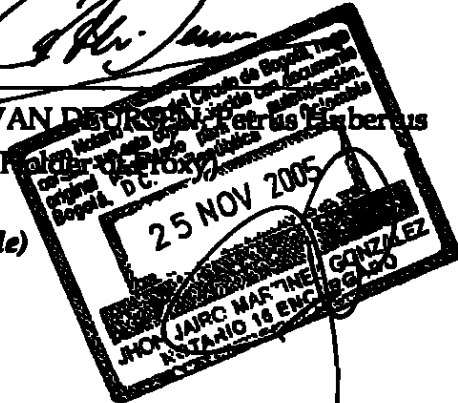

VANDUFFEL, Koen Antoon Kornelis


VAN SWIETEN, Andreas Petrus

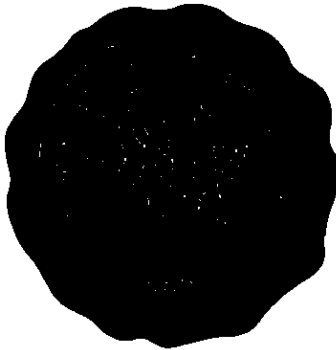
Akzo Nobel N.V.
(Assignee)


SCHALKWIJK, Pieter Cornelis
(Holder of Proxy)

(This document must be duly legalized by Apostille)


VAN DER KNAAP, Pieter Cornelis Lambertus
(Holder of Proxy)


246/145
0



The undersigned, Mr R.F.M. Brugman
civil-law notary, residing at Arnhem,
the Netherlands, certifies the above
signature to be the genuine signature of
H. Westmijze, L. Maassenbrugge, K.A.N. Vinduffel, A.P. van Swieten
and P.C. Schalkwijk and H. van der Schueren
Thus signed at Arnhem, this 8th day of
November 2005



APOSTILLE
(Convention de la Haye de 5 octobre 1961)



1. Country : The Netherlands
2. This public document
has been signed by : R.F.M. Brugman
3. acting in the capacity of : Civil Law Notary
4. bears the seal/stamp of : Mr. R.F.M. Brugman * Notaris te Arnhem

CERTIFIED

5. at Arnhem,
6. at 8 November 2005
7. by the registrar of the court
(RECHTBANK)
8. no. 05-1221



9. Stamp
- Signature: H. van Ommen



H. van Ommen

247
146

TRADUCCIÓN OFICIAL

Colombia

CESIÓN

Entre los suscritos, WESTMIJZE, Hans, ciudadano holandés, domiciliado en el Burg. Boreellaan 1 NL-7437 BB Bathmen, Los Países Bajos; MEULENBRUGGE, Lambertus, ciudadano holandés, domiciliado en el Jagerskamp 46 NL-6932 BW Westervoort, Los Países Bajos; VANDUFFEL, Koen Antoon Kornells, ciudadano Belga, domiciliado en el Stevinhof 18, NL-7424 AH Deventer, Los Países Bajos y VAN SWIETEN, Andreas Petrus, ciudadano holandés, domiciliado en el Reinaldstraat 6, NL-6883 HM Velp, Los Países Bajos, de aquí en adelante los **Cedentes**, y SCHALKWIJK, Pieter Cornells y VAN DEURSEN, Petrus Hubertus, actuando en calidad de apoderados de AKZO NOBEL N. V. una compañía legalmente constituida y existente bajo las leyes de Los Países Bajos, ubicada en el Velperweg 76, NL-6824 BM Arnhem, Los Países Bajos, de aquí en adelante será el **Cesionario** y,

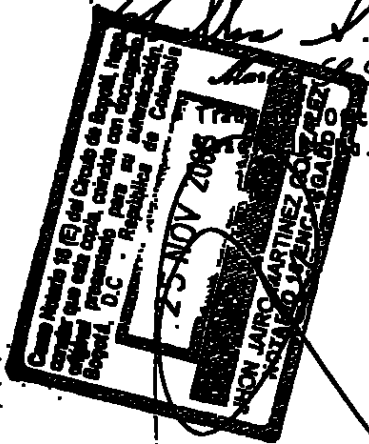
A. Considerando que el Cesionario ha solicitado el registro de Patente ante la Oficina de Patentes de Colombia, la Fase Nacional de la siguiente Patente PCT:

Título del Invento	Radicación No.	Fecha de Radicación
INCREASED POLYMERIZATION REACTOR OUTPUT BY USING A SPECIFIC INITIATOR SYSTEM. AUMENTO DEL RENDIMIENTO DEL REACTOR DE POLIMERIZACIÓN USANDO UN SISTEMA INICIADOR ESPECÍFICO.		

B. Considerando que los Cedentes son los creadores del invento objeto de la solicitud de Registro de Patente arriban mencionada.

2

Armando S. Sarmiento S.



Armando S. Sarmiento S.
Oficial Jura mentada
No. 835 Minjusticia

148
147

C. Considerando que el Cesionario se encuentra interesado en obtener la asignación de la solicitud y Registro de Patente, arriba mencionada, y que los Cedentes están interesados en asignársela al Cesionario.

Se ha celebrado y establecido el siguiente acuerdo:

Primero: Los Cedentes transfieren al Cesionario cada uno y todos los derechos pertenecientes a los Cedentes con relación al invento objeto de la solicitud de patente mencionada en el literal A del presente documento.

Segundo: El Cesionario acepta la mencionada cesión.

Tercero: La presente cesión tendrá efecto sobre las partes y será de obligatorio cumplimiento para ellas y sus subsidiarios, afiliados, sucesores, cesionarios y licencias, si los hubiere.

Firmado el 31 de Octubre de 2005, por

Firma ilegible
WESTMIJZE, Hans

Firma ilegible
VANDUFFEL, Koen Antoon Cornelis

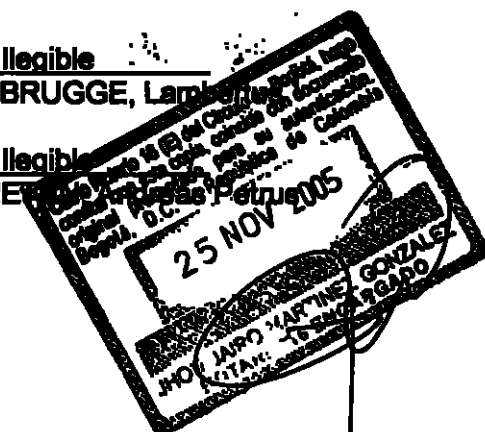
AKZO NOBEL N. V.
(Cesionario)

Firma ilegible
SCHALKWIJK, Pieter Cornelis
(Apoderado)

Firma ilegible
MEULENBRUGGE, Lambertus

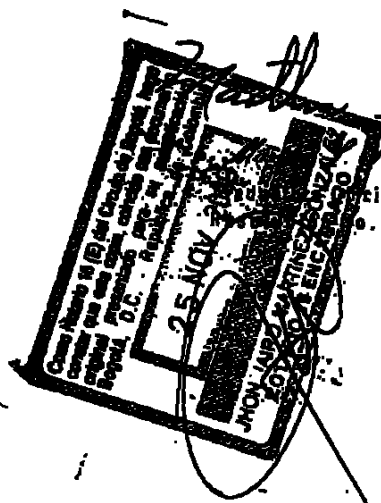
Firma ilegible
VAN SWIEGEN, Petrus

Firma ilegible
VAN DEURSEN, Petrus Hubertus
(Apoderado)



(Este documento debe ser legalizado a través de Apostilla)

6



John L. Lamiento S.
Lamiento S.
Notario Público
No. 835 Minjusticia

148

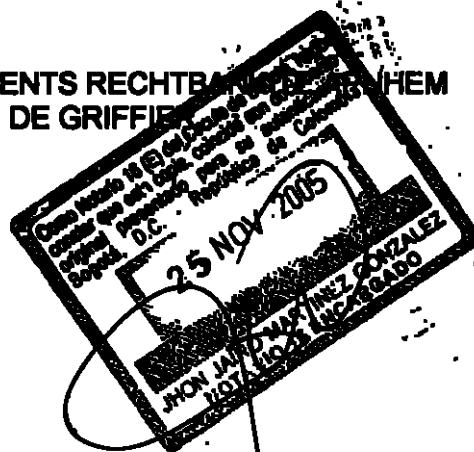
Sello Rojo: El suscrito Sr. R.F.M. Brugman - Notario de Derecho Civil, residente en Arnhem, Los Países Bajos, certifica que las firmas de H. Westmijze, L. Meulenbrugge, K. A. K. Vanduffel, A. P. Van Swieten y P. C. Schalkwijk y P. H. Van Deursen, son legítimas.

Firmado en Arnhem, a los 8 días del mes de Noviembre de 2005.

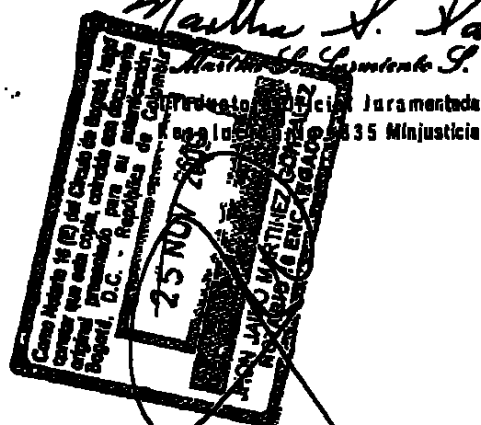
Sellos :

ARROUNDISSEMENTS RECHTBANK TE APNHEM
DE GRIFFIER

ARROUNDISSEMENTS RECHTBANK TE APNHEM
DE GRIFFIER



Martha S. Larrinente S.



149
70

TRADUCCIÓN OFICIAL

APOSTILLA

(Convención de La Haya, 5 de octubre de 1961)

1. País: Los Países Bajos
2. El presente documento público
ha sido firmado por: R.F.M. Brugman
3. actuando en calidad de Notario de Derecho Civil
4. Lleva el sello / estampilla de: Sr. R.F.M. Brugman * Notaris te Arnhem*

CERTIFICADO



5. En: Arnhem,
6. El: 8 de Noviembre de 2005
7. Por: El Registrador de la Corte
(RECHTBANK)
8. Bajo el número: 05-1221
9. Lleva Sello / Estampilla: ARROUNDISSEMENTS RECHTBANK TE APNHEN
DE GRIFFIER
10. Firmado por: H. Van Ommen

Martha S. Sarmiento S.

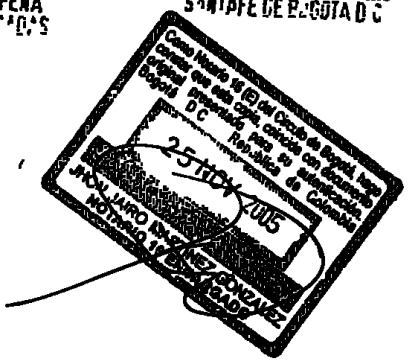
Martha S. Sarmiento S.
Traductora Oficial Juramentada
Resolución No. 835 Minjusticia

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

83214-
Martha Sarmiento
CUYA FIRMA FIGURA EN EL
DOCUMENTO PRESENTE
LAS FIRMAS DE LOS PADRES

2015 NOV 21 P 12 48
Luiz
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.



150
\$7

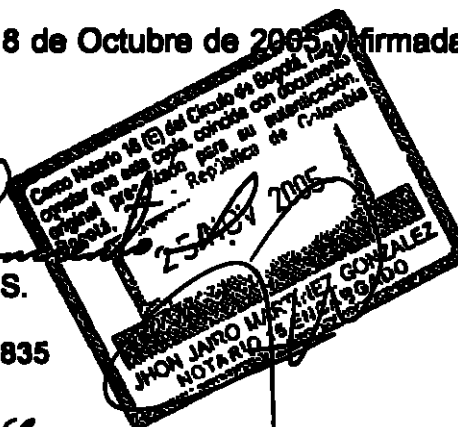
CONSTANCIA DE TRADUCCIÓN OFICIAL

Yo, Martha Sofía Sarmiento Solano, identificada con Cédula de Ciudadanía No. 41.686.291, de Bogotá, **HAGO CONSTAR** que esta es versión fiel y completa en idioma Español de los siguientes documentos:

- **CESIÓN**, con fecha del 31 de Octubre de 2005. Firmado por H. Westmijze, L. Meulenbrugge, K. A. K. Vanduffel, A. P. Van Swieten Los Cedentes y SCHALKWIJK, Pieter Cornelis y VAN DEURSEN, Petrus Hubertus, Apoderados del Cesionario.
- **CERTIFICADO NOTARIAL**, con firma y sello de R.F.M. Brugman, Notario de Amhem y fechado del 8 de Noviembre de 2005.
- **Apostilla Número 05-1221**, con fecha del 8 de Octubre de 2005, firmada por H. van Ommen.

Martha S. Sarmiento S.
Martha S. Sarmiento S.
Traductora Oficial
Resolución Minjusticia 835

Martha S. Sarmiento S.
Traductora Oficial Juramentada
Resolución No. 835 Minjusticia



7

151

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Bogotá,
2020

Doctor(a)
CARDENAS NAVAS DARIO
Apoderado(a) y/o Representante de
AKZO NOBEL N.V.

REFERENCIA	Radicación No.	5 111200
	Solicitud internacional	EP2004/004500
	Fecha inicio fase nacional	01/12/2005
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	430
	Oficio No.	N 13612

Como resultado del examen de forma, realizado con fundamento en el artículo 38 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, artículo 27 del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), regla 51 bis del Reglamento y Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se le comunica que:

1. La solicitud no contiene la copia del documento en que consta la cesión del derecho a la patente del inventor al solicitante o a su causante. (Art. 26-k) Decisión 486.

En cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 39 de la Decisión 486, se le requiere para que dentro del término de dos meses siguientes a la fecha de notificación del presente oficio, complete los requisitos anteriormente enunciados. En caso de no dar cumplimiento al presente requerimiento, la solicitud se considerará abandonada y perderá su prelación.

Notifíquese el presente oficio conforme a lo dispuesto en el numeral 5.2, literal e), del capítulo quinto del título primero de la Circular Unica No.10 de 2001.


CLARA DE JIMES
Jefe de la división de Nuevas Creaciones (E)

El anterior requerimiento fue notificado por fijación en lista de fecha _____ 23 DIC. 2005
adpa11